

ด่วนมาก

ที่ กต ๐๘๐๓/๔๒๔



วค. ๕๓
วันที่ ๕ กค. ๖๑
เวลา 14-35H

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส28262 ๓๖๔
รับที่ : ๘9246/61 ๔ ๕๗
วันที่ : ๐5 ก.ค. ๖1 เวลา : 14:32

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๓ กรกฎาคม ๒๕๖๑

เรื่อง ขอความเห็นชอบทำที่ของฝ่ายไทยในการประชุมคณะกรรมการจัดทำหลักเขตแดนร่วมระหว่าง
ไทย - มาเลเซีย ครั้งที่ ๒๕

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. ร่างทำที่ของฝ่ายไทยในการประชุมคณะกรรมการจัดทำหลักเขตแดนร่วมระหว่าง
ไทย - มาเลเซีย ครั้งที่ ๒๕
๓. ร่างระเบียบวาระการประชุมฯ ครั้งที่ ๒๕
๔. ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการก่อสร้างและบำรุงรักษารั้วเดียวบนเส้นเขตแดน
ที่บ้านด่านนอก/บุกิตกายูฮิตัม อำเภอสะเดา จังหวัดสงขลา
๕. ร่างคำสั่งแต่งตั้งคณะอนุกรรมการเพื่อก่อสร้างและบำรุงรักษารั้วเดียวบนเส้นเขตแดน
ที่บ้านด่านนอก/บุกิตกายูฮิตัม อำเภอสะเดา จังหวัดสงขลา

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการขอความเห็นชอบทำที่ของฝ่ายไทย

ในการประชุมคณะกรรมการจัดทำหลักเขตแดนร่วมระหว่างไทย-มาเลเซีย (Joint Thailand - Malaysia Land Boundary Committee: LBC) ครั้งที่ ๒๕ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยที่เรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้อง
นำเสนอคณะรัฐมนตรีตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ และพระราชกฤษฎีกา
ว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์
ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี
(นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้วตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียดดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ไทยกับมาเลเซียอยู่ระหว่างการสำรวจและจัดทำหลักเขตแดนทางบกระหว่างกัน
โดยได้ดำเนินการในรอบของ LBC และเป็นไปตาม ๑) สัญญาในระหว่างกรุงสยามกับกรุงอังกฤษ ลงวันที่
๑๐ มีนาคม ค.ศ. ๑๙๐๙ ๒) สัญญาว่าด้วยเขตแดนติดท้ายหนังสือสัญญาในระหว่างกรุงสยามกับกรุงอังกฤษ
ลงวันที่ ๑๐ มีนาคม ค.ศ. ๑๙๐๙ ๓) บันทึกความเข้าใจเกี่ยวกับการสำรวจและจัดทำหลักเขตแดนร่วมกันใน
บริเวณพื้นที่บางแห่งของเขตแดนทางบกระหว่างราชอาณาจักรไทยกับประเทศมาเลเซีย ลงวันที่ ๘ กันยายน
ค.ศ. ๑๙๗๒ และ ๔) กฎหมายระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้อง

/๑.๒ คณะรัฐมนตรี...

๑.๒ คณะรัฐมนตรีได้แต่งตั้ง LBC (ฝ่ายไทย) เพื่อเจรจากับฝ่ายมาเลเซียอย่างต่อเนื่องทุกรัฐบาล โดยล่าสุดเมื่อวันที่ ๒๙ มีนาคม ๒๕๕๙ ได้มีมติเห็นชอบการปรับปรุงองค์ประกอบ LBC (ฝ่ายไทย) ซึ่งมีนายวศิน อีระเวชญาณ ที่ปรึกษากระทรวงการต่างประเทศด้านกฎหมายเขตแดนเป็นประธาน และผู้อำนวยการกองเขตแดน กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย เป็นเลขานุการ

๑.๓ LBC ได้สำรวจและจัดทำหลักเขตแดนระหว่างไทย-มาเลเซีย มาตั้งแต่ปี ๒๕๑๖ ถึงปัจจุบัน โดยได้จัดทำหลักเขตแดนตามแนวสันปันน้ำแล้ว ๑๒,๑๖๙ หลัก และจัดทำหลักอ้างอิงเขตแดนและหลักอ้างอิงเสริมตามผลการสำรวจและจัดทำเขตแดนแบบคงที่ตามแม่น้ำโก-ลก บนฝั่งแม่น้ำของแต่ละฝ่าย ได้อย่างละ ๑,๕๕๐ คู่ ทั้งนี้ งานสำรวจและจัดทำหลักเขตแดนไทย-มาเลเซีย อยู่ในความรับผิดชอบของกระทรวงกลาโหมระหว่างปี ๒๕๑๖ ถึง ๒๕๕๓ (รวม ๓๗ ปี) โดยมีผู้บังคับบัญชาระดับสูงของกระทรวงกลาโหมเป็นประธาน LBC (ฝ่ายไทย) ซึ่งระหว่างที่งานดังกล่าวอยู่ในความรับผิดชอบของกระทรวงกลาโหม ได้มีการจัดประชุม LBC มาแล้วทั้งหมด ๒๓ ครั้ง

๑.๔ ต่อมา เมื่อวันที่ ๒๖ มกราคม ๒๕๕๓ คณะรัฐมนตรีได้มีมติให้โอนงานสำรวจและจัดทำหลักเขตแดนไทย-มาเลเซีย มาอยู่ในความรับผิดชอบของกระทรวงการต่างประเทศ โดยหลังจากที่กระทรวงการต่างประเทศได้รับโอนงานดังกล่าว ได้มีการประชุม LBC ครั้งที่ ๒๔ ระหว่างวันที่ ๒๔ - ๒๖ สิงหาคม ๒๕๕๔ ณ เมืองมะละกา ประเทศมาเลเซีย

๑.๕ ฝ่ายไทยกำหนดเป็นเจ้าภาพจัดการประชุม LBC ครั้งที่ ๒๕ ตามธรรมเนียมปฏิบัติ โดยมีนายวศิน อีระเวชญาณ ที่ปรึกษากระทรวงการต่างประเทศฯ และดาโต๊ะ สรี อาซิซัน บิน อาหมัด (Dato' Sri Azizan Bin Ahmad) ปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมของมาเลเซีย เป็นประธานร่วม ซึ่งการประชุมดังกล่าวจะมีขึ้นระหว่างวันที่ ๓๐ กรกฎาคม - ๒ สิงหาคม ๒๕๖๑ ณ เมืองพัทยา จังหวัดชลบุรี

๑.๖ ล่าสุด เมื่อวันที่ ๖ มิถุนายน ๒๕๖๑ กระทรวงการต่างประเทศได้จัดการประชุม LBC (ฝ่ายไทย) ครั้งที่ ๑/๒๕๖๑ เพื่อเตรียมการเข้าร่วมการประชุม LBC ครั้งที่ ๒๕ และกำหนดท่าทีของไทย เพื่อใช้เป็นแนวทางการเจรจาในการประชุมดังกล่าว ซึ่งที่ประชุมฯ ได้มีมติให้เจรจากับฝ่ายมาเลเซียในเรื่องต่าง ๆ ดังนี้ (รายละเอียดร่างท่าทีของไทยปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒)

๑.๖.๑ การรับรองร่างระเบียบวาระการประชุม LBC ครั้งที่ ๒๕ ที่ฝ่ายเลขานุการ LBC ได้หารือกันในการประชุมฝ่ายเลขานุการ LBC เมื่อวันที่ ๒๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๑ ณ เมือง Shah Alam ประเทศมาเลเซีย รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๑.๖.๒ การพิจารณารับรองการปรับปรุงบัญชีหลักเขตแดนที่ชุดสำรวจร่วมตรวจพบพบว่าตั้งอยู่นอกสันปันน้ำ ซึ่งก่อนหน้านี้ ได้บันทึกไว้แล้ว ๕ หลัก และในการประชุม LBC ครั้งที่ ๒๕ จะบันทึกเพิ่มอีก ๒ หลัก

๑.๖.๓ การพิจารณาและลงนามในร่างบันทึกความเข้าใจเกี่ยวกับการก่อสร้างและบำรุงรักษารั้วเดี่ยวบนเส้นเขตแดนที่ LBC ได้สำรวจและจัดทำหลักเขตแดนไว้แล้ว ที่บ้านด่านนอก/บุกิตกาอุอิตัม อำเภอสะเดา จังหวัดสงขลา (The draft Memorandum of Understanding between the Government of Malaysia and the Kingdom of Thailand for the Construction and Maintenance of a Single Barrier in the Area between BP 20A/12 and BP 23/104 in Area III (BP 16 – BP 27)) รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

๑.๖.๔ การหารือถึงความตกลงว่าด้วยการรับรองผลการสำรวจและจัดทำหลักเขตแดนแบบคงที่ตามแม่น้ำโก-ลก (พื้นที่เร่งด่วน ๘)

๑.๖.๕ การพิจารณาและรับรองร่างแนวทางในการปฏิบัติสำหรับการกำหนดระยะห่างที่เหมาะสมจากแนวเส้นเขตแดนของโครงการพัฒนาฝ่ายเดียวบริเวณใกล้เส้นเขตแดนไทย-มาเลเซีย (The draft Guidelines for Distance Requirement In Carrying Out Unilateral Development Projects Located Near the Malaysia - Thailand International Boundary)

๑.๖.๖ การหารือในประเด็นหลักเขตแดนที่ ๒/๒๑๖๔ ในพื้นที่เร่งด่วน VI (BP 8 C – BP 16)

๑.๖.๗ การหารือในประเด็นอื่น ๆ ที่ฝ่ายไทยหรือฝ่ายมาเลเซียอาจยกขึ้น ซึ่งเป็นเรื่องที่อยู่ในอำนาจหน้าที่ของ LBC (ฝ่ายไทย) ที่ได้รับมอบหมายตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๙ ธันวาคม ๒๕๕๗ และเป็นเรื่องที่ไม่ก่อให้เกิดผลผูกพันตามกฎหมายระหว่างประเทศ

๒. เหตุผลและความจำเป็นที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การกำหนดท่าทีของไทยตามมติของที่ประชุม LBC (ฝ่ายไทย) ครั้งที่ ๑/๒๕๖๑ ดังกล่าว มีประเด็นเชิงนโยบายด้านความสัมพันธ์ระหว่างประเทศซึ่งมีผลผูกพันรัฐบาลไทย จึงอยู่ในข่ายที่จะนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ และเนื่องจากในการประชุม LBC ครั้งที่ ๒๕ จะมีการลงนามในร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการก่อสร้างและบำรุงรักษารั้วเดี่ยวบนเส้นเขตแดนที่บ้านด่านนอก/บุกิตกาอุอิตัม ซึ่งไม่เป็นประเด็นที่จะต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภา ตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

คณะของ LBC (ฝ่ายไทย) และกระทรวงการต่างประเทศจะหารือกับฝ่ายมาเลเซีย ในการประชุม LBC ครั้งที่ ๒๕ ระหว่างวันที่ ๓๐ กรกฎาคม – ๒ สิงหาคม ๒๕๖๑ ณ เมืองพัทยา จังหวัดชลบุรี จึงขอความกรุณาเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาเรื่องดังกล่าวในโอกาสแรก

/๔. สำคัญ...

๔. สาระสำคัญของเรื่องและข้อกฎหมาย

๔.๑ ทำที่ของไทยเพื่อใช้เป็นแนวทางการเจรจาตั้งกล่าวมีสาระสำคัญเกี่ยวกับประเด็นความร่วมมือในการสำรวจและจัดทำหลักเขตแดนระหว่างไทย-มาเลเซีย ที่ทั้งสองฝ่ายได้ตกลงและดำเนินการร่วมกันไว้แล้ว เพื่อประโยชน์ของการดำเนินความสัมพันธ์ การดำเนินการเพื่อแก้ไขและป้องกันปัญหาเกี่ยวกับเขตแดนระหว่างทั้งสองฝ่าย และการบริหารจัดการชายแดน

๔.๒ LBC (ฝ่ายไทย) ได้รับการแต่งตั้งตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๙ ธันวาคม ๒๕๕๗ มีอำนาจหน้าที่ในการกำหนดพื้นที่ตามแนวเขตแดนร่วมซึ่งจะมีการปักปันเขตแดน และการพิจารณาเรื่องอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการสำรวจร่วมที่ได้กำหนดขึ้นดังกล่าว

๔.๓ LBC (ฝ่ายไทย) จะใช้ทำที่ดังกล่าวเพื่อเจรจากับฝ่ายมาเลเซีย และจะจัดทำบันทึกการประชุม LBC ครั้งที่ ๒๕ ในขอบเขตอำนาจหน้าที่ที่ LBC ได้รับมอบหมายจากคณะรัฐมนตรี

๔.๔ ทั้งนี้ หากผลการเจรจาของการประชุม LBC ครั้งที่ ๒๕ เป็นไปตามแนวทางการเจรจาตั้งกล่าว จะมีการจัดทำบันทึกการประชุม (Report of the Meeting) ซึ่งเป็นรายงานสรุปผลการประชุม และลงนามโดยประธาน LBC ของทั้งสองฝ่าย อันเป็นไปตามแนวปฏิบัติของการประชุม LBC ทั้ง ๒๔ ครั้งที่ผ่านมา โดยไม่ก่อให้เกิดพันธกรณีระหว่างรัฐบาลภายใต้บังคับกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ รวมทั้งไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ นอกจากนี้ ผลการสำรวจและจัดทำหลักเขตแดนไทย-มาเลเซีย ที่ทั้งสองฝ่ายรับรองกันในระดับ LBC จะยังไม่มีผลผูกพันตามกฎหมายระหว่างประเทศ จนกว่ารัฐสภาจะให้ความเห็นชอบต่อไป

๔.๕ สำหรับการพิจารณาและลงนามในร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการก่อสร้างและบำรุงรักษารั้วเดียวบนเส้นเขตแดนที่บ้านด่านนอก/บุกิตกายูฮิตัม ก่อให้เกิดพันธกรณีระหว่างรัฐบาลภายใต้บังคับกฎหมายระหว่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศจึงต้องเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาเห็นชอบอีกครั้งหนึ่ง เพื่อพิจารณาอนุมัติให้ประธาน LBC (ฝ่ายไทย) ลงนามในร่างบันทึกความเข้าใจดังกล่าวต่อไป ทั้งนี้ ฝ่ายเลขานุการ LBC (ฝ่ายไทย) ได้จัดทำร่างคำสั่งแต่งตั้งคณะอนุกรรมการเพื่อก่อสร้างและบำรุงรักษารั้วเดียวบนเส้นเขตแดนที่บ้านด่านนอก/บุกิตกายูฮิตัม จังหวัดสงขลา (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๕) ของฝ่ายไทย เพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณาเห็นชอบด้วย

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

-

๖. ผลกระทบ

-

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

-

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

-

๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

มติคณะรัฐมนตรี วันที่ ๒๖ มกราคม ๒๕๕๓ เรื่อง การโอนคณะกรรมการจัดทำหลักเขตแดน
ร่วมระหว่างไทย - มาเลเซีย ซึ่งอยู่ในความรับผิดชอบของกระทรวงกลาโหมไปอยู่ในความรับผิดชอบของ
กระทรวงการต่างประเทศ

๑๐. ข้อเสนอส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบต่อท่าทีของไทยในการเจรจากับฝ่ายมาเลเซียในการประชุม
คณะกรรมการจัดทำหลักเขตแดนร่วมระหว่างไทย-มาเลเซีย (Joint Thailand-Malaysia Land Boundary
Committee - LBC) ครั้งที่ ๒๕

๑๐.๒ ให้ความเห็นชอบให้ LBC (ฝ่ายไทย) เสร็จจากฝ่ายมาเลเซียบนพื้นฐานของท่าที
ตามข้อ ๑๐.๑ ดังกล่าว และจัดทำบันทึกการประชุม LBC ครั้งที่ ๒๕ ทั้งนี้ กระทรวงการต่างประเทศจะรายงาน
ผลการประชุมให้คณะรัฐมนตรีทราบในโอกาสแรกต่อไป

๑๐.๓ มอบหมายให้กระทรวงการต่างประเทศออกหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers)
ให้นายวศิน อีระเวชญาณ ประธาน LBC (ฝ่ายไทย) หรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมายจากนายวศินฯ ลงนามใน
ร่างบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการก่อสร้างและบำรุงรักษารั้วเดี่ยวบนเส้นเขตแดนที่บ้านด่านนอก/บุกิตกาอุยิตัม
(Memorandum of Understanding between the Government of Malaysia and the Kingdom
of Thailand for the Construction and Maintenance of a Single in the Area between BP 20A/12
and BP 23/104 in Area III (BP 16 - BP 27))

๑๐.๔ ให้ความเห็นชอบต่อร่างคำสั่งแต่งตั้งคณะกรรมการเพื่อก่อสร้างและบำรุงรักษา
รั้วเดี่ยวบนเส้นเขตแดนที่บ้านด่านนอก/บุกิตกาอุยิตัม อำเภอสะเตาะ จังหวัดสงขลา โดยให้นายวศินฯ ลงนามใน
ร่างคำสั่งดังกล่าว ทั้งนี้ เป็นไปตามผลการประชุมส่วนราชการซึ่งจัดโดยสำนักงานสภาพัฒนาการ
เศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายดอน ปรมดีวินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย

กองเขตแดน

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๑๐๙๓

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๓๕

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ pimpidar@mfa.go.th / jiravaras@mfa.go.th